우리말 어휘의 시간을 읽다

삼계

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

중생이 생사 왕래하는 세 가지 세계. 욕계, 색계, 무색계이다.

문헌의 첫 기록
15세기

수록 용례
15개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 40자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '삼계'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 중생이 생사 왕래하는 세 가지 세계. 욕계, 색계, 무색계이다.

삼계의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

삼계의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
三界 사전 표기 요약	●→	●→	—	—	—	●→
삼계 사전 표기 요약	—	●→	—	●→	●→	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 2종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 三界
  15세기16세기20세기
- 삼계
  16세기18세기19세기20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 2종

三界, 삼계

삼계의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 변화

‘삼계’는 15세기에 한자로 표기된 ‘三界’로 나타나고 16세기부터 한글로 표기된 ‘삼계’가 나타나 현재까지 이어진다.

문헌 속의 삼계

전체 용례 15개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

15세기 三界 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
三界

출처 1447 석보상절 13:1ㄱ

용례 01

문헌 용례

無明漏는 三界옛 無明이라

현대어 풀이

무명루는 삼계의 무명이다.

출처 1459 월인석보 1:1ㄱ

용례 02

문헌 용례

부톄 三界옛 尊이 ᄃᆞ외야 겨샤

현대어 풀이

부처가 삼계의 존이 되어 계시어

출처 1462 능엄경언해 10:89ㄱ

용례 03

문헌 용례

涅槃 잇ᄂᆞᆫ ᄃᆞᆯ 아라 三界ᄅᆞᆯ ᄃᆞᆺ디 아니케 ᄒᆞ라

현대어 풀이

열반 있는 줄을 알아 삼계를 사모하지 않게 하라.

대응 원문

知有涅槃ᄒᆞ야 不戀三界케 ᄒᆞ라

16세기 三界, 삼계 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

三界, 삼계

출처 1522 법집별행록 65ㄴ

용례 04

문헌 용례

구든 獄은 三界ᄅᆞᆯ 가ᄌᆞᆯ비고

현대어 풀이

굳은 감옥은 삼계를 비유하고

대응 원문

牢獄者ᄂᆞᆫ {三界也ㅣ오}

출처 1548 십현담요해언해 11ㄴ

용례 05

문헌 용례

뿌텨ᄂᆞᆫ티 三界 밧긔 自在히 노니디 몯ᄒᆞᆯ시라

현대어 풀이

부처같이 삼계 밖에 자재하게 노닐지 못하는 것이다.

출처 1563 부모은중경 1ㄴ

용례 06

문헌 용례

셰존하 삼계예 스승이시고 ᄉᆞ싱의 아비시니

현대어 풀이

세존이시여, 삼계의 스승이시고 사생의 아비이시니

대응 원문

世尊如來是三界大師 四生慈父

18세기 삼계 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

삼계

출처 1776 염불보권문 29ㄴ

용례 07

문헌 용례

삼계ᄂᆞᆫ 욕계 뉵쳔과 싱계 십팔쳔과 무싁계 ᄉᆞ쳔과 삼계니라

현대어 풀이

삼계는 욕계 6천과 생계 18천과 무색계 4천과 삼계이다.

출처 1776 염불보권문 30ㄱ

용례 08

문헌 용례

삼계 뉸회을 어늬 날에 긋칠손고

현대어 풀이

삼계 윤회를 어느 날에 그칠 것인가.

출처 1796 전설인과곡 지경영험전 41ㄴ

용례 09

문헌 용례

다싱 친쳑 리별 업고 삼계 즁에 도ᄉᆞ 되야

현대어 풀이

다생 친척 이별 없고 삼계 중에 도사 되어

19세기 삼계 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

삼계

출처 1855 광대모연가 1ㄱ

용례 10

문헌 용례

삼계ᄂᆞᆫ 망망ᄒᆞ고 ᄉᆞ싱은 요요ᄒᆞ다

현대어 풀이

삼계는 망망하고 사생은 요요하다.

출처 1880 삼성훈경 15ㄴ

용례 11

문헌 용례

샤생 뉵도 유감 필부 삼계 십방

현대어 풀이

사생, 육도, 유감, 필부, 삼계, 시방.

대응 원문

四生 六道 有感 必孚 三界 十方

출처 1883 명성경언해 7ㄴ

용례 12

문헌 용례

삼계ᄂᆞᆫ 욕계 싁계 무싁계

현대어 풀이

삼계는 욕계, 색계, 무색계.

20세기 삼계, 三界 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

삼계, 三界

출처 1920 동아일보 5월 10일 ? 면

용례 13

문헌 용례

三界의 大導師오 四生의 大慈父라니—!

현대어 풀이

삼계의 대도사이고 사생의 대자부라니—!

출처 1935 권왕가 석문의범 256

용례 14

문헌 용례

삼계[三界]가 화택[火宅]이요

현대어 풀이

삼계가 화택(불타는 집)이요

출처 1935 권왕가 석문의범 260

용례 15

문헌 용례

삼계[三界] 화택[火宅] 동모들아

현대어 풀이

삼계 화택(불타는 집) 동무들아

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

삼계의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 삼계의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

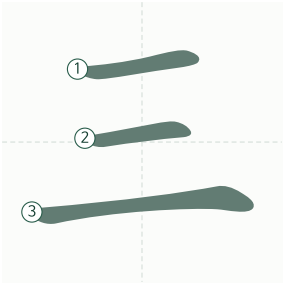
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

三

뜻·음 석 삼

총 3획 · 부수 一





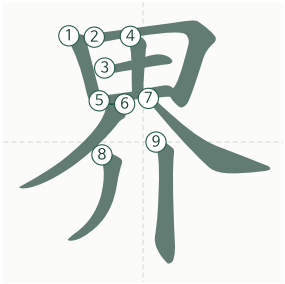
hanja.wordrow.kr/한자/三/

界

뜻·음 지경 계

총 9획 · 부수 田





hanja.wordrow.kr/한자/界/

無

뜻·음 없을 무

총 12획 · 부수 火





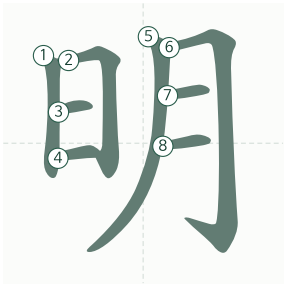
hanja.wordrow.kr/한자/無/

明

뜻·음 밝을 명

총 8획 · 부수 日





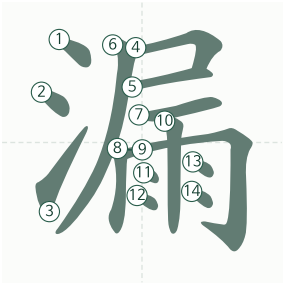
hanja.wordrow.kr/한자/明/

漏

뜻·음 샐 루

총 14획 · 부수 水





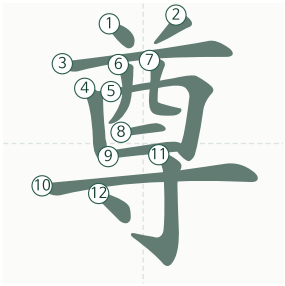
hanja.wordrow.kr/한자/漏/

尊

뜻·음 높을 존

총 12획 · 부수 寸





hanja.wordrow.kr/한자/尊/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

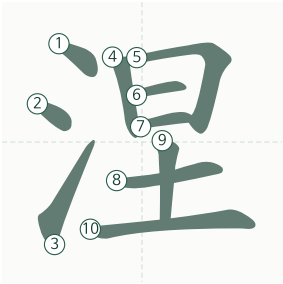
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

涅

뜻·음 열반(涅槃) 녈

총 10획 · 부수 水





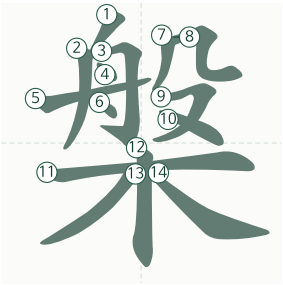
hanja.wordrow.kr/한자/涅/

槃

뜻·음 쟁반 반

총 14획 · 부수 木





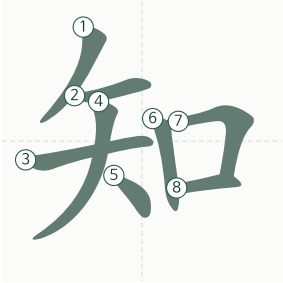
hanja.wordrow.kr/한자/槃/

知

뜻·음 알 지

총 8획 · 부수 矢





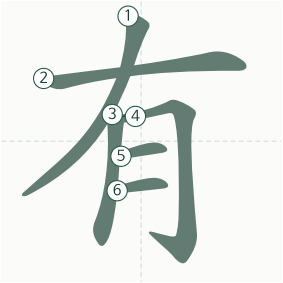
hanja.wordrow.kr/한자/知/

有

뜻·음 있을 유

총 6획 · 부수 月





hanja.wordrow.kr/한자/有/

不

뜻·음 아닐 불

총 4획 · 부수 一





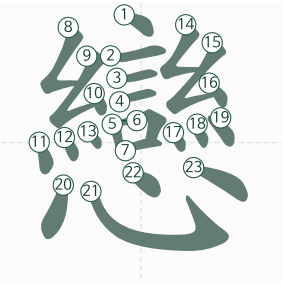
hanja.wordrow.kr/한자/不/

戀

뜻·음 그리워할·그릴 련

총 23획 · 부수 心





hanja.wordrow.kr/한자/戀/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 7 · 40자

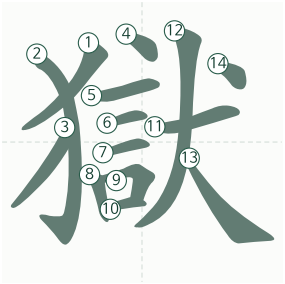
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

獄

뜻·음 옥[囚舍] 옥

총 14획 · 부수 犬





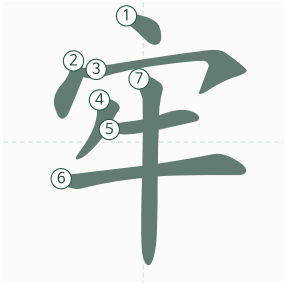
hanja.wordrow.kr/한자/獄/

牢

뜻·음 우리[畜舍] 뢰

총 7획 · 부수 牛





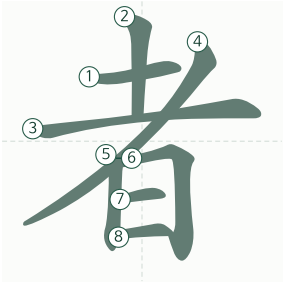
hanja.wordrow.kr/한자/牢/

者

뜻·음 놈 자

총 9획 · 부수 老





사전 9획 · 획순 그림 8획

hanja.wordrow.kr/한자/者/

也

뜻·음 이끼·어조사 야

총 3획 · 부수 乙





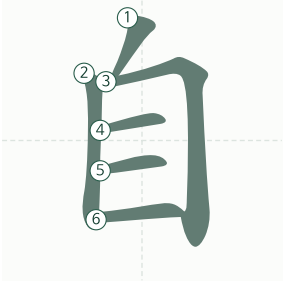
hanja.wordrow.kr/한자/也/

自

뜻·음 스스로 자

총 6획 · 부수 自





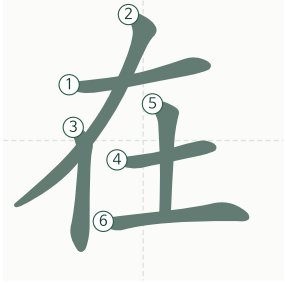
hanja.wordrow.kr/한자/自/

在

뜻·음 있을 재

총 6획 · 부수 土





hanja.wordrow.kr/한자/在/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

4 / 7 · 40자

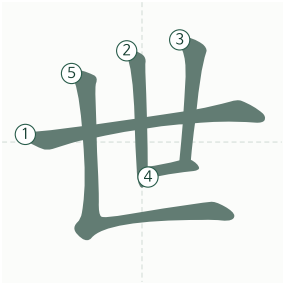
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

世

뜻·음 인간 세

총 5획 · 부수 一





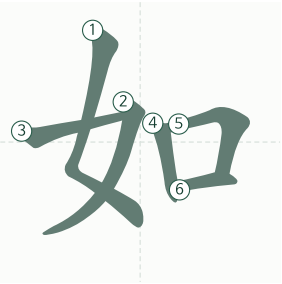
hanja.wordrow.kr/한자/世/

如

뜻·음 같을 여

총 6획 · 부수 女





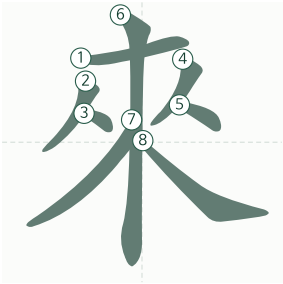
hanja.wordrow.kr/한자/如/

來

뜻·음 올 래

총 8획 · 부수 人



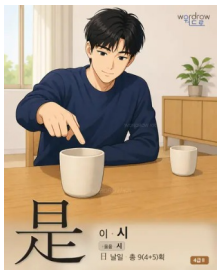


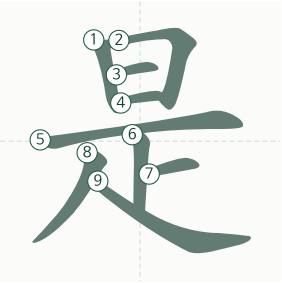
hanja.wordrow.kr/한자/來/

是

뜻·음 이[斯]·옳을 시

총 9획 · 부수 日





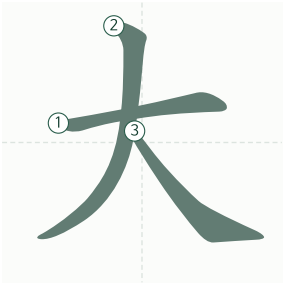
hanja.wordrow.kr/한자/是/

大

뜻·음 큰 대

총 3획 · 부수 大





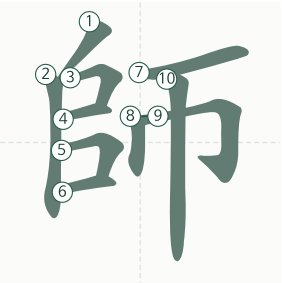
hanja.wordrow.kr/한자/大/

師

뜻·음 스승 사

총 10획 · 부수 巾





hanja.wordrow.kr/한자/師/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

5 / 7 · 40자

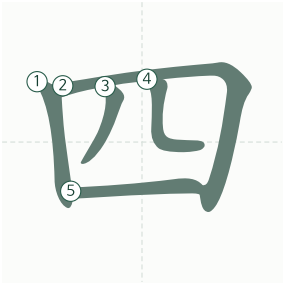
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

四

뜻·음 넉 사

총 5획 · 부수 口





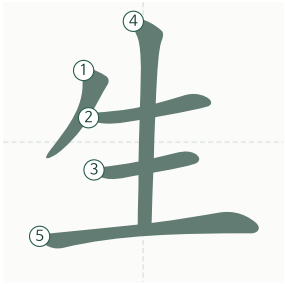
hanja.wordrow.kr/한자/四/

生

뜻·음 날 생

총 5획 · 부수 生





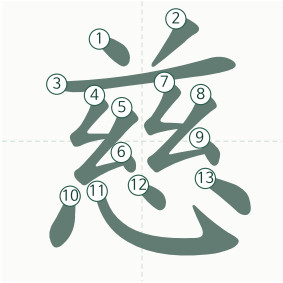
hanja.wordrow.kr/한자/生/

慈

뜻·음 사랑 자

총 13획 · 부수 心





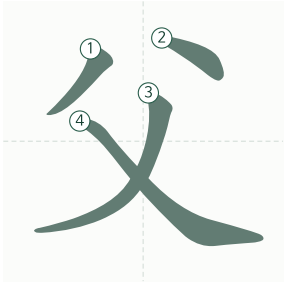
hanja.wordrow.kr/한자/慈/

父

뜻·음 아비 부

총 4획 · 부수 父





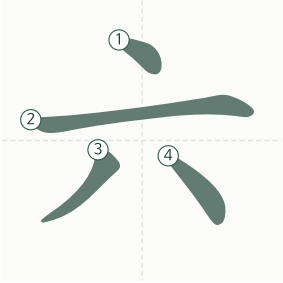
hanja.wordrow.kr/한자/父/

六

뜻·음 여섯 륙

총 4획 · 부수 八





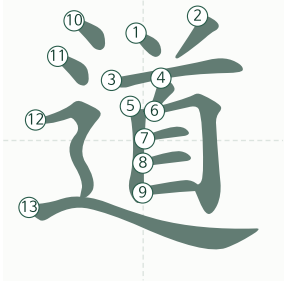
hanja.wordrow.kr/한자/六/

道

뜻·음 길 도

총 13획 · 부수 辶





hanja.wordrow.kr/한자/道/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

6 / 7 · 40자

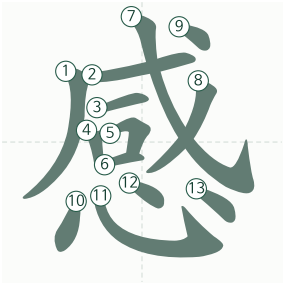
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

感

뜻·음 느낄 감

총 13획 · 부수 心





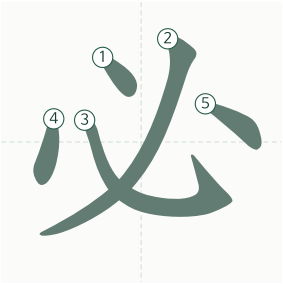
hanja.wordrow.kr/한자/感/

必

뜻·음 반드시 필

총 5획 · 부수 心





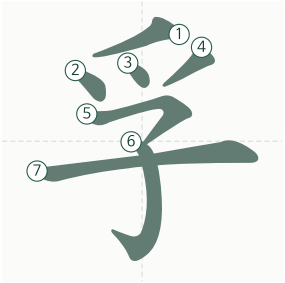
hanja.wordrow.kr/한자/必/

孚

뜻·음 믿을 부

총 7획 · 부수 子



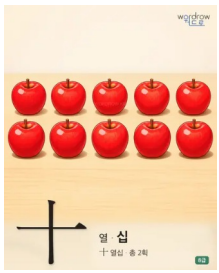


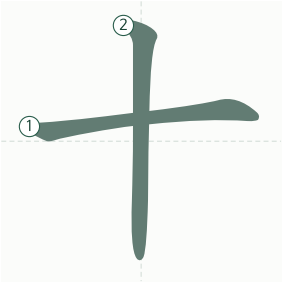
hanja.wordrow.kr/한자/孚/

十

뜻·음 열 십

총 2획 · 부수 十





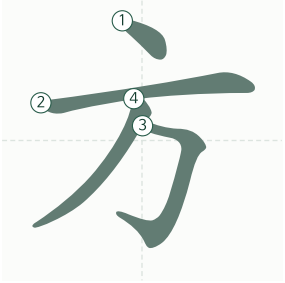
hanja.wordrow.kr/한자/十/

方

뜻·음 모[棱] 방

총 4획 · 부수 方





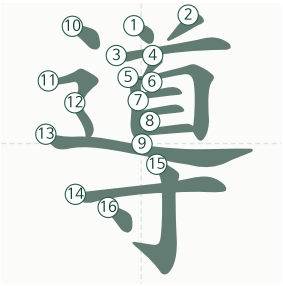
hanja.wordrow.kr/한자/方/

導

뜻·음 인도할 도

총 16획 · 부수 寸





hanja.wordrow.kr/한자/導/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

7 / 7 · 40자

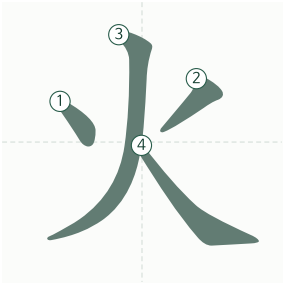
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

火

뜻·음 불 화

총 4획 · 부수 火





hanja.wordrow.kr/한자/火/

宅

뜻·음 집 택

총 6획 · 부수 宀



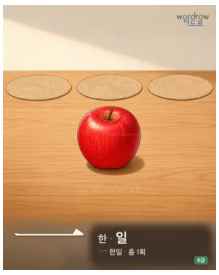


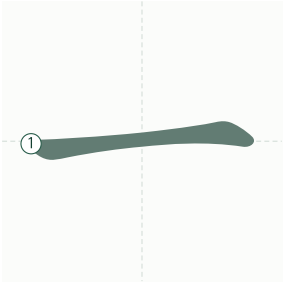
hanja.wordrow.kr/한자/宅/

一

뜻·음 한 일

총 1획 · 부수 一





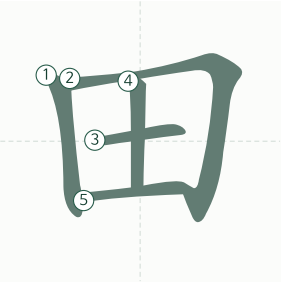
hanja.wordrow.kr/한자/一/

田

뜻·음 밭 전

총 5획 · 부수 田





hanja.wordrow.kr/한자/田/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.